

**Streszczenie decyzji Komisji**

z dnia 4 maja 2020 r.

**uznającej koncentrację za zgodną z rynkiem wewnętrznym oraz z funkcjonowaniem Porozumienia EOG****(Sprawa M.9409 – Aurubis/Metallo Group Holding)***(notyfikowana jako dokument nr C(2020)2752)***(Jedynie tekst w języku angielskim jest autentyczny)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2020/C 224/06)

W dniu 4 maja 2020 r. Komisja przyjęła decyzję w sprawie połączenia przedsiębiorstw na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw <sup>(1)</sup>, w szczególności art. 8 ust. 1 tego rozporządzenia. Nieopatrzoną klauzulą poufności wersję pełnego tekstu decyzji można znaleźć w języku angielskim na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji, pod następującym adresem: [http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm?clear=1&policy\\_area\\_id=2](http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm?clear=1&policy_area_id=2)

**I. STRONY**

- 1) Aurubis jest zintegrowanym wertykalnie dostawcą metali nieżelaznych i wiodącym podmiotem w przemyśle miedziowym w Europie. Głównym przedmiotem działalności Aurubis jest produkcja katod miedzianych z wydobytego koncentratu miedzi i ze złomu miedzi.
- 2) Katody miedziane są standardowym produktem miedzianym będącym przedmiotem obrotu na Londyńskiej Giełdzie Metali. Aurubis jest też obecny na dalszych etapach łańcucha wartości miedzi. Z katod miedzianych wytwarza druciane pręty i kształtki. Kształtki są produktami pośrednimi wykorzystywanymi w produkcji wyrobów walcowanych płaskich, które Aurubis również wytwarza.
- 3) Metallo, z siedzibą w Belgii, zajmuje się przetwarzaniem i rafinacją metali nieżelaznych, w tym głównie miedzi. Metallo specjalizuje się w recyklingu i rafinacji niskogatunkowych i bardzo złożonych, głównie miedzianych materiałów złomowych; -odzyskuje dziewięć różnych rodzajów metali (miedź, cynę, ołów), wyrobów metalowych (tlenek cynku, uwalniany nikiel, szlamy anodowe) i minerałów. Miedź ma największy udział w produkcji metali rafinowanych i wyrobów metalowych Metallo.
- 4) Metallo jest wyłącznie wtórną rafinerią miedzi <sup>(2)</sup>, tj. do operacji rafinacji jako surowca używa tylko złomu miedzi. Ma dwa zakłady recyklingu i rafinacji, jeden w Beerse (Belgia), a drugi w Berango (Hiszpania). Metallo należy do najbardziej zaawansowanych technologicznie podmiotów światowego rynku przetwarzania niskogatunkowego i złożonego złomu.

**II. TRANSAKCJA**

- 5) W dniu 30 sierpnia 2019 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 <sup>(3)</sup> („rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”), Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwo Aurubis przejmie, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wyłączną kontrolę nad całym przedsiębiorstwem Metallo w drodze zakupu udziałów/akcji („transakcja”). Aurubis i Metallo są zwane dalej „stronami”. Podmiot powstały w wyniku transakcji jest zwany dalej „połączonym podmiotem”.
- 6) Po wstępnym dochodzeniu w ramach fazy I przedsiębiorstwo Aurubis wycofało zgłoszenie w dniu 25 września 2019 r.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

<sup>(2)</sup> Rafinerie wtórne wykorzystują tylko złom miedzi (zwany też miedzią wtórną) jako materiał wsadowy w produkcji metalu miedzianego. W rafineriach pierwotnych materiałem wsadowym są koncentraty miedzi pochodzące z kopalni (zwane też miedzią pierwotną).

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1. Ze skutkiem od dnia 1 grudnia 2009 r. Traktatem o funkcjonowaniu Unii Europejskiej („TFUE”) wprowadzono pewne zmiany, takie jak zastąpienie terminu „Wspólnota” terminem „Unia” oraz terminu „wspólny rynek” terminem „rynek wewnętrzny”. W niniejszej decyzji stosowana będzie terminologia TFUE.

- 7) Sprawa została ponownie zgłoszona w dniu 14 października 2019 r. (\*)
- 8) Transakcja ma wymiar unijny, gdyż osiągnięto progi obrotów określone w art. 1 ust. 2 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw.
- 9) W dniu 11 lutego 2020 r. Komisja przyjęła pisemne zgłoszenie zastrzeżeń, w którym zajęła wstępne stanowisko, że transakcja prawdopodobnie znacznie zakłóciłaby skuteczną konkurencję na rynku wewnętrznym w odniesieniu do rynku skupu złomu miedzi do przetopu i rafinacji („CSSR”) w EOG w rozumieniu art. 2 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw z powodu (i) eliminacji ważnego konkurenta na rynku skupu CSSR w EOG oraz (ii) uzyskania przez Aurubis pozycji dominującej na rynku skupu CSSR w EOG.

### III. STRESZCZENIE

- 10) Z badania rynku przeprowadzonego w fazie II wynika, że transakcja nie doprowadziłaby do znacznego zakłócenia skutecznej konkurencji na rynku wewnętrznym w odniesieniu do rynku skupu CSSR w EOG. Podobnie nie stwierdzono żadnego znacznego zakłócenia skutecznej konkurencji w odniesieniu do złomu miedzi klasy 2 ani w odniesieniu do relacji wertykalnych między stronami.
- 11) Dlatego też transakcję uznaje się za zgodną z rynkiem wewnętrznym oraz z Porozumieniem EOG, a w związku z tym przyjęto, w dniu 4 maja 2020 r., decyzję zatwierdzającą na podstawie art. 8 ust. 1 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw oraz art. 57 Porozumienia EOG.

### IV. UZASADNIENIE

#### A. WŁAŚCIWE RYNKI PRODUKTOWE

- 12) Transakcja dotyczy zakupu i rafinacji złomu miedzi. Złom miedzi można zasadniczo podzielić na złom miedzi do rafinacji (przetopienie i rafinacja muszą mieć miejsce w rafinerii wtórnej) oraz złom miedzi do bezpośredniego przetopienia (może go przetopić bezpośrednio zakład przemysłowy wykorzystujący miedź). Złom miedzi do rafinacji jest przetwarzany w celu odzyskania miedzi i, ostatecznie, wytwarzania katod miedzianych.
- 13) Jeśli chodzi o złom miedzi do rafinacji, działalność stron pokrywa się w obszarze skupu złomu miedzi do przetopu i rafinacji („CSSR”) oraz tak zwanego „złomu miedzi klasy 2”.
- 14) CSSR i złom miedzi klasy 2 tworzą odrębne rynki produktowe i różnią się od innych produktów pośrednich (na przykład miedzi blister i anod miedzianych) wykorzystywanych do produkcji katod miedzianych. Różnią się też od złomu miedzi do bezpośredniego przetopu.
- 15) Złom miedzi klasy 2 jest stosunkowo znormalizowaną kategorią złomu miedzi i jest przedmiotem obrotu towarowego. Ma wysoką zawartość miedzi i jedynie niewielką zawartość zanieczyszczeń. Popyt na złom miedzi klasy 2 zgłaszają liczni i zróżnicowani nabywcy, w tym pierwotne i wtórne rafinerie miedzi, producenci wlewków i wytwórcy półproduktów. Na przykład oprócz wtórnych rafinerii miedzi, do których należą strony, rafinerie pierwotne mogą nabywać złom miedzi klasy 2 i mieszać go z miedzią pierwotną w procesach przetapiania. Chociaż w większości przypadków złom miedzi klasy 2 wymaga procesu przetapiania, to czasami niektórzy wytwórcy miedzianych półproduktów (np. prętów i miedzianych wyrobów walcowanych) oraz wlewków ze stopów miedzi są w stanie przetapiać bezpośrednio (tj. z pominięciem procesu rafinacji) stosunkowo niewielką ilość złomu miedzi klasy 2.
- 16) CSSR jest bardzo zróżnicowany i obejmuje szeroki zakres nieznormalizowanych miedzianych materiałów złomowych, w tym materiały mniej złożone, takie jak złom z niektórych stopów miedzi i złom z metali miedzianych, a także bardziej złożone, takie jak frakcje metali pochodzące ze spalarni komunalnych odpadów stałych (pyły z dna spalarni zawierające miedź) bądź pozostałości przemysłowe. Bardziej złożone materiały jest trudniej przetwarzać.
- 17) Zapotrzebowanie na CSSR i na złom miedzi klasy 2 jest zgłaszane przede wszystkim przez wtórne rafinerie miedzi, lecz również, w mniejszym stopniu, przez pierwotne rafinerie miedzi i innych nabywców, takich jak producenci wlewków i wytwórcy półproduktów.

(\*) Publikacja w Dz.U. C 356 z 21.10.2019, s. 7.

- 18) Transakcja powoduje też powstanie dwóch, wertykalnie dotkniętych zmianą rynków katod miedzianych, prętów miedzianych i kształtek miedzianych. Metallo produkuje i dostarcza katody miedziane, które są wykorzystywane w produkcji prętów miedzianych i kształtek miedzianych (wytwarzanych przez Aurubis).
- 19) Katody miedziane stanowią odrębny rynek produktowy.
- 20) Pręty miedziane i kształtki miedziane stanowią dwa odrębne rynki produktowe. Pręty miedziane są zazwyczaj używane do wytwarzania kabli i drutów, natomiast kształtki miedziane są materiałem, z którego produkuje się miedziane wyroby walcowane.

#### B. WŁAŚCIWE RYNKI GEOGRAFICZNE

- 21) Dowody pokazują, że rynek geograficzny skupu CSSR i złomu miedzi klasy 2 obejmuje cały EOG.
- 22) Warunki konkurencji między EOG a innymi regionami są niejednorodne, a ceny złomu miedzi są różne w poszczególnych regionach świata, co świadczy o tym, że nie działa skuteczny arbitraż cenowy w skali światowej.
- 23) Zgodnie z wcześniejszą praktyką Komisji i ustaleniami potwierdzonymi w trakcie badania rynku rynek geograficzny katod miedzianych ma zasięg światowy.
- 24) Jeśli chodzi o rynki geograficzne prętów miedzianych i kształtek miedzianych, Komisja ustaliła, że rynek może zarówno mieć zasięg światowy, jak i obejmować EOG. Na potrzeby przedmiotowej sprawy można jednak pozostawić bez rozstrzygnięcia kwestię, czy właściwy rynek geograficzny ma zasięg światowy, czy też obejmuje EOG, ponieważ powiązania wertykalne między działalnością stron na tych rynkach produktowych nie prowadzą do znacznego zakłócenia skutecznej konkurencji przy określeniu dowolnego możliwego zasięgu rynku geograficznego.

#### C. OCENA WPŁYWU NA KONKURENCJĘ

- 25) Choć w pisemnym zgłoszeniu zastrzeżeń Komisja wyraziła wstępne obawy dotyczące rynku skupu CSSR w EOG, obawy te – w świetle uwag przedstawionych przez strony i nowych dowodów – nie zostały utrzymane.
- 26) W odniesieniu do rynku skupu złomu miedzi klasy 2 Komisja nie znajduje żadnego problemu w zakresie konkurencji, co wykazała w pisemnym zgłoszeniu zastrzeżeń.
- 27) Komisja oceniła, czy wzrost siły nabywczej połączonego podmiotu spowoduje spadek cen płaconych dostawcom złomu. W kontekście łańcucha wartości miedzi o obiegu zamkniętym, taka szkoda dla dostawców może mieć różne formy w zależności od sprzedawców złomu: (i) w przypadku przemysłowych dostawców/sprzedawców złomu miedzi (dla których złom jest nieuniknionym produktem ubocznym procesu produkcji), niższa cena za złom byłaby równoważna ze wzrostem kosztów krańcowych i prawdopodobnie prowadziłyby do wyższych cen ich produktów na rynku niższego szczebla; (ii) w przypadku innych dostawców/sprzedawców złomu miedzi, takich jak podmioty zbierające złom, handlujące złomem i prowadzące jego wstępną obróbkę (które zbierają i wstępnie przetwarzają złom wycofany z eksploatacji), niższa cena płacona za ich złom mogłaby obniżyć ich motywację i możliwości w zakresie podejmowania inwestycji i zbierania złomu miedzi.

#### 1. Nieskoordynowane skutki horyzontalne na rynku skupu CSSR w EOG

- 28) W pisemnym zgłoszeniu zastrzeżeń Komisja wstępnie ustaliła, że połączony podmiot miałby w 2018 r. łączny udział wynoszący 40–50 % ogółu CSSR sprzedanego przez dostawców z siedzibą w EOG. Strony wstępnie uznano za bliższych konkurentów pod względem możliwości i zachowań zakupowych. Wstępnie uznano, że dostawcy mają ograniczony dostęp do skutecznych alternatywnych rynków zbytu CSSR.

- 29) W świetle uwag przedstawionych przez strony w odpowiedzi na pisemne zgłoszenie zastrzeżeń, dalszych pisemnych informacji i dalszych dowodów przedłożonych przez Aurubis Komisja stwierdza w decyzji, że transakcja nie spowoduje nieskoordynowanych skutków horyzontalnych na rynku skupu CSSR w EOG z powodów wyjaśnionych poniżej.
- 30) W przeciwieństwie do wstępnych ustaleń Komisji przedstawionych w pisemnym zgłoszeniu zastrzeżeń łączne udziały stron w zakupach są umiarkowane. Mimo że Metallo ma udziały w zakupach wynoszące 10–20 %, a Aurubis – 10–20 %, co oznacza, że przedsiębiorstwa te są dwoma największymi nabywcami CSSR pochodzącego z EOG, ich łączny udział w zakupach w EOG jest umiarkowany i wynosi 20–30 %. Dwie konkurencyjne rafinerie – Brixlegg i Boliden – mają odpowiednie udziały w zakupach w EOG wynoszące 5–10 %, a następane w kolejności są inne rafinerie miedzi z udziałami wynoszącymi 0–5 %.
- 31) Niższy łączny udział w zakupach połączonego podmiotu w porównaniu z wartością przedstawioną w pisemnym zgłoszeniu zastrzeżeń wynika w dużej części z korekt w przeprowadzonej przez Komisję analizie rynku w rezultacie dodatkowych dowodów przedstawionych przez strony. Ze względu na bardzo niejednorodny charakter CSSR, który nie jest kategorią branżową, nastąpiła błędna kategoryzacja wielkości. Strony przedstawiły też dodatkowe dane Eurostatu dotyczące wywozu, co pozwoliło Komisji skorygować wartość wywozu.
- 32) Po przeprowadzeniu transakcji połączony podmiot nadal będzie ograniczany przez szereg skutecznych alternatywnych rozwiązań, do których dostawcy CSSR będą mieć w dalszym ciągu dostęp. Po pierwsze chodzi o inne rafinerie miedzi w EOG, które są najbliższymi rywalami stron. Ponadto rafinerie miedzi spoza EOG i inni nabywcy spoza EOG zgłaszają znaczny popyt na materiały CSSR. Wskutek tego dostawcy z EOG eksportują 40–50 % swojej całkowitej produkcji CSSR. Wywóz stanowi zatem ważną alternatywę dla dostawców w przypadku spadku cen w EOG, a w konsekwencji jest istotnym ograniczeniem siły nabywczej stron. Dodatkowo producenci wlewków, wytwórcy półproduktów i huty innych metali niż miedź również kupują pewne materiały CSSR. Wydaje się wreszcie, że dostawcy mają możliwość ograniczenia siły nabywczej stron przez podjęcie takich działań, jak ulepszanie CSSR w celu uzyskania innych produktów, bądź przez zwiększanie i zmniejszanie stanu magazynów w celu osiągnięcia lepszej ceny.
- 33) W przeciwieństwie do wstępnych ustaleń Komisji w pisemnym zgłoszeniu zastrzeżeń stron nie można uznać za szczególnie bliskich konkurentów. Możliwości techniczne stron są w dużym stopniu komplementarne, jeśli chodzi o metale, które strony mogą rafinować, odzyskiwać i, ostatecznie, sprzedawać. W związku z tym ich działania zakupowe są również w dużym stopniu komplementarne. Z analizy dostawców stron wynika też, że liczba wspólnych dostawców stron jest ograniczona w porównaniu z całkowitą liczbą ich dostawców. Wreszcie niektórzy konkurenci rywalizują ze stronami pod względem możliwości technicznych i zachowań zakupowych.
- 34) Mimo że istnieją znaczne bariery wejścia na rynek złomu miedzi do rafinacji, istniejące na nim podmioty regularnie zwiększają swoje moce i możliwości produkcyjne. Takie ekspansje byłyby też możliwe w przypadku znacznego spadku ceny CSSR. Ponadto zwłaszcza rafinerie miedzi działające na rynkach bliskich CSSR, takich jak rynek złomu elektronicznego (obejmujący głównie obwody drukowane i oferujący obecnie wyższą marżę niż CSSR), mogą być zainteresowane wejściem do segmentu rafinacji CSSR, w przypadku gdyby w następstwie transakcji spadła cena CSSR.
- 35) Ogólnie rzecz biorąc, istnieje małe prawdopodobieństwo, że transakcja w znacznym stopniu wpłynie na cenę. Spośród dostawców, którzy udzielili odpowiedzi w ramach badania rynku, w tym dostawców niesprzedających złomu stromom, wielu wyraziło obawy dotyczące obniżenia się ceny, po jakiej strony będą skupować złom. Badanie jednak wykazało, że dostawcy ci będą mieli dostęp do wystarczającej liczby skutecznych alternatywnych rynków zbytu, aby sprzedawać swój złom.
- 36) Ponadto strony są w stanie wywierać wpływ jedynie na stosunkowo niewielką część składową ceny złomu miedzi, tj. tak zwaną opłatę rafineryjną. Obniżenie tej części składowej może mieć niewielki wpływ na całkowitą cenę złomu miedzi, ponieważ inne jej części składowe, zwłaszcza cena miedzi notowana na Londyńskiej Giełdzie Metali, są większe o kilka rzędów wielkości niż opłata rafineryjna i zazwyczaj podlegają w ciągu roku znacznym wahaniom.

- 37) Wreszcie ewentualny wpływ na cenę może zostać zrównoważony, przynajmniej częściowo, przez efekty synergii związane z transakcją.
- 38) Mało prawdopodobne jest również to, że transakcja doprowadzi do znacznego ograniczenia motywacji dostawców do inwestycji i innowacji w zakresie przetwarzania i odzyskiwania metali. Większe możliwości w zakresie przetwarzania złomu po transakcji mogą oznaczać większe ilości skupowanego złomu i, w związku z tym, bardziej atrakcyjną współpracę.
- 39) Istnieje też małe prawdopodobieństwo, że transakcja będzie miała znaczny wpływ na zbiórkę CSSR. Podaż CSSR ze strony dostawców przemysłowych jest w każdym razie bardzo nieelastyczna, ponieważ ci uczestnicy rynku wytwarzają ustaloną ilość CSSR proporcjonalną do ilości ich produktów niższego szczebla zawierających miedź (niezależnie od transakcji minimalizują wytwarzany przez siebie złom, który dla nich oznacza ograniczenie wydajności). Podmioty handlujące złomem, zbierające złom i wstępnie go przetwarzające prawdopodobnie nie zmniejszą ilości zbieranego materiału, ponieważ mogą uniknąć wpływu na cenę przez przeniesienie go na kolejne podmioty w łańcuchu wartości miedzi lub ponieważ, jak wykazały w trakcie badania rynku, ich motywacja do zbierania złomu nie zmieni się po transakcji.
- 40) Kolejnym ważnym elementem analizy przedmiotowej transakcji jest niewielka motywacja połączonego podmiotu do zmniejszania zakupów CSSR z powodu wysokich kosztów związanych z prowadzeniem działalności poniżej pełnych mocy produkcyjnych. W istocie, aby rafineria miedzi była racjonalna pod względem kosztów, musi – ze względu na bardzo wysokie koszty stałe – cały czas wykorzystywać pełne moce produkcyjne. W związku z tym, jeśli połączony podmiot próbowałby zmniejszyć ilość przetwarzanego złomu, koszty wzrosłyby ponad przystępny dla niego poziom. Dlatego też transakcja prawdopodobnie nie doprowadzi do zmniejszenia produkcji.

## 2. *Nieskoordynowane skutki horyzontalne na rynku skupu złomu miedzi klasy 2 w EOG*

- 41) W pisemnym zgłoszeniu zastrzeżeń Komisja nie zgłosiła wstępnych obaw dotyczących rynku złomu miedzi klasy 2. Pomimo stosunkowo dużego łącznego udziału stron w zakupach złomu miedzi klasy 2 pochodzącego z EOG, po przeprowadzeniu transakcji pozostanie duża liczba skutecznych kanałów alternatywnych wobec stron zarówno wewnątrz EOG, jak i poza tym obszarem. Sytuacja taka ma miejsce nawet w większym stopniu niż w przypadku CSSR – w dużej mierze z tego względu, że złom miedzi klasy 2 jest złomem towarowym, a techniczne możliwości konieczne do jego skutecznej rafinacji są powszechnie dostępne zarówno we wtórnych rafineriach miedzi, jak i w rafineriach zajmujących się tylko pierwotną rafinacją miedzi (które przede wszystkim przetwarzają koncentrat miedzi, a dodatek złomu miedzi klasy 2 wykorzystują w celu kontrolowania procesów rafinacji).
- 42) Metallo dodaje udział wynoszący 5–10 % do udziału Aurubis w zakupach złomu miedzi klasy 2 pochodzącego z EOG, wynoszącego w 2018-r. 30–40 %. Połączony podmiot może mieć udział w zakupach na poziomie 30–40 %. Konkurencyjne rafinerie Brixlegg i KGHM, działające w EOG, mają po 5–10 %, a w dalszej kolejności są inne rafinerie z EOG. Wywóz stanowi 39 %.
- 43) Metallo nie ma przed transakcją dużej siły konkurencyjnej na rynku zakupów złomu miedzi klasy 2, ponieważ jego działalność nie koncentruje się na tym rodzaju złomu.
- 44) Po transakcji na rynku pozostanie duża liczba podmiotów skupujących złom miedzi klasy 2. Po pierwsze, wiele rafinerii miedzi zarówno z EOG, jak i spoza tego obszaru skupuje i przetwarza złom miedzi klasy 2, niezależnie czy są to podmioty zajmujące się przede wszystkim wtórnym czy pierwotnym odzyskiem miedzi. Te rafinerie miedzi mają w dużym stopniu porównywalne możliwości techniczne, pozwalające im skutecznie przetwarzać złom miedzi klasy 2. Po drugie, oprócz wspomnianych konkurujących rafinerii, o złom miedzi klasy 2 konkuruje wielu innych nabywców. W szczególności wytwórcy półproduktów mogą wykorzystywać niektóre rodzaje złomu miedzi klasy 2 w swoich procesach produkcyjnych. Wreszcie, możliwe jest (w przypadku dostawców) dalsze ulepszanie złomu miedzi klasy 2 w celu usunięcia z niego kolejnych zanieczyszczeń i, tym samym, przygotowania atrakcyjnego materiału dla jeszcze szerszej grupy potencjalnych nabywców.
- 45) Możliwość wywozu złomu miedzi klasy 2 z EOG (bądź możliwość sprzedaży takiego złomu przez mniejszych dostawców większemu przedsiębiorstwu, które jest w stanie go eksportować poza EOG) jest dla stron (oraz ogólnie dla rafinerii miedzi z EOG) istotnym ograniczeniem. Złom miedzi klasy 2 jest uznaną w skali międzynarodowej kategorią złomu miedzi, która zasadniczo nie wymaga oznaczenia zawartości. Dzięki tej właściwości towaru obrót nim jest łatwiejszy niż obrót złomem miedzi innych kategorii, które są bardziej zróżnicowane. Rosnący popyt na jednostki miedzi, w połączeniu z ograniczeniami przywozu gorszych gatunkowo materiałów w Chinach, skutkuje obecnie i w przyszłości dużymi możliwościami eksportowymi.

- 46) Większość dostawców oczekuje, że transakcja doprowadzi do wyższych opłat rafineryjnych za złom miedzi klasy 2. Dostawcy twierdzą jednak również, że będą mieli dostęp do alternatywnych rynków zbytu złomu miedzi klasy 2. Ponadto nawet strony zdają sobie sprawę, że złom miedzi klasy 2 jest towarem będącym przedmiotem handlu na całym świecie. Z tego powodu dostawcy prawdopodobnie unikną skutków cenowych.
- 47) Jeden z konkurentów stron wyraził obawy, że po transakcji połączony podmiot obniży swoje opłaty rafineryjne (tzn. będzie płacił więcej za złom miedzi klasy 2), a tym samym odetnie go od dostaw złomu miedzi klasy 2, który jest potrzebny temu podmiotowi do produkcji katod miedzianych. Jest jednak bardzo mało prawdopodobne, aby połączony podmiot podejmował takie działania. Wyższa cena za złom miedzi klasy 2 byłaby uzasadniona jedynie w przypadku zakupu większych ilości. Natomiast obie strony mają ograniczone możliwości w zakresie przyjmowania większych ilości.
3. *Nieskoordynowane skutki wertykalne w odniesieniu do rynków prętów miedzianych i kształtek miedzianych*
- 48) W pisemnym zgłoszeniu zastrzeżeń Komisja nie zgłosiła obaw dotyczących nieskoordynowanych skutków wertykalnych w odniesieniu do rynków prętów miedzianych i kształtek miedzianych.
- 49) Biorąc pod uwagę, że Metallo i Aurubis mają bardzo małe udziały w rynku wyższego szczebla w zakresie sprzedaży katod miedzianych, wynoszące w skali światowej 5–10 % przy uwzględnieniu dowolnego możliwego zasięgu rynku produktowego, a także uwzględniając jednoznaczne opinie otrzymane w trakcie badania rynku, jest mało prawdopodobne, aby połączony podmiot miał po transakcji zdolność do prowadzenia strategii zamykania dostępu (do dostaw lub do klientów).

#### V. WNIOSKI

- 50) Z powodów wymienionych powyżej w decyzji stwierdza się, że planowana koncentracja nie doprowadzi do znacznego zakłócenia efektywnej konkurencji na rynku wewnętrznym lub jego istotnej części.
- 51) W związku z tym, zgodnie z art. 2 ust. 2 i art. 8 ust. 1 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw oraz art. 57 Porozumienia EOG, należy stwierdzić zgodność koncentracji z rynkiem wewnętrznym oraz z funkcjonowaniem Porozumienia EOG.
-